

## INSTRUCTIONS D'ALIGNEMENT

1970

### Démontage du châssis

1. Enlever le couvercle du logement à piles et sortir celles-ci.
2. Défaire deux vis au fond du boîtier et dégager le châssis vers le haut.

### Réglage du courant repos de l'étage final (pour $U_B = 6 V$ )

Insérer mA-mètre entre collecteur AC 187 K et masse ; par R 58 (2K $\Omega$ ) régler courant repos à 3,5 mA. Après réglage, ressouder connexion collecteur de AC 187 K à la masse.

### Réglage de l'ampli FI :

Par R 34 ( 1 M $\Omega$ ), régler courant collecteur de BF 240 (T V) de façon à recueillir à la résistance émetteur R 23 une tension de 1,2 V.

### ALIGNEMENT FI-FM 10,7 MHz (appareil en "FM")

Ordre d'alignement	Couplage de la sortie du wobulateur	Raccordement appareil de contrôle	Alignement
Filtre VII et F VI	au pt. de mesure MP 5	Pointe de touche sur point de mesure MP 6	(a) à désaccorder (b) sur maximum et symétrie
Filtre V et F IV	au MP 4		(c) et (d) sur maximum et symétrie
Filtre III et F II	au MP 3		(e) et (f) sur maximum et symétrie
F I et circuit réf. N° 7220-226.97	lâche, à trav. bout de fil isolé au mélang. du circ. 7220-226.97		(g) et (h) sur maximum et symétrie
Circ. second ratio	au MP 5	à trav. câble 50 k $\Omega$ à la sortie BF MP 7	(a) sur courbe de pass. sym. Si nécess., réaligner circuit (a) sur symétrie
Circ. second. ratio	lâche au mélangeur		Si nécess., réaligner circuit (a) sur symétrie

### ALIGNEMENT FI-AM 460 kHz (appareil sur P0)

Ordre d'alignement	Couplage de la sortie du wobulateur	Raccordement appareil de contrôle	Alignement
Filtre XII	au MP 9	à trav. pointe de touche au MP 10	(I) sur maximum et symétrie
Filtre XI et F X	au MP 8		(II) et (III) sur maximum et symétrie
Filtre IX et F VIII	au pt. chaud du circ. entrée ant.ferr. P0		(IV) et (V) sur maximum et symétrie

### ALIGNEMENT OSCILLATEUR AM ET CIRCUIT D'ENTREE

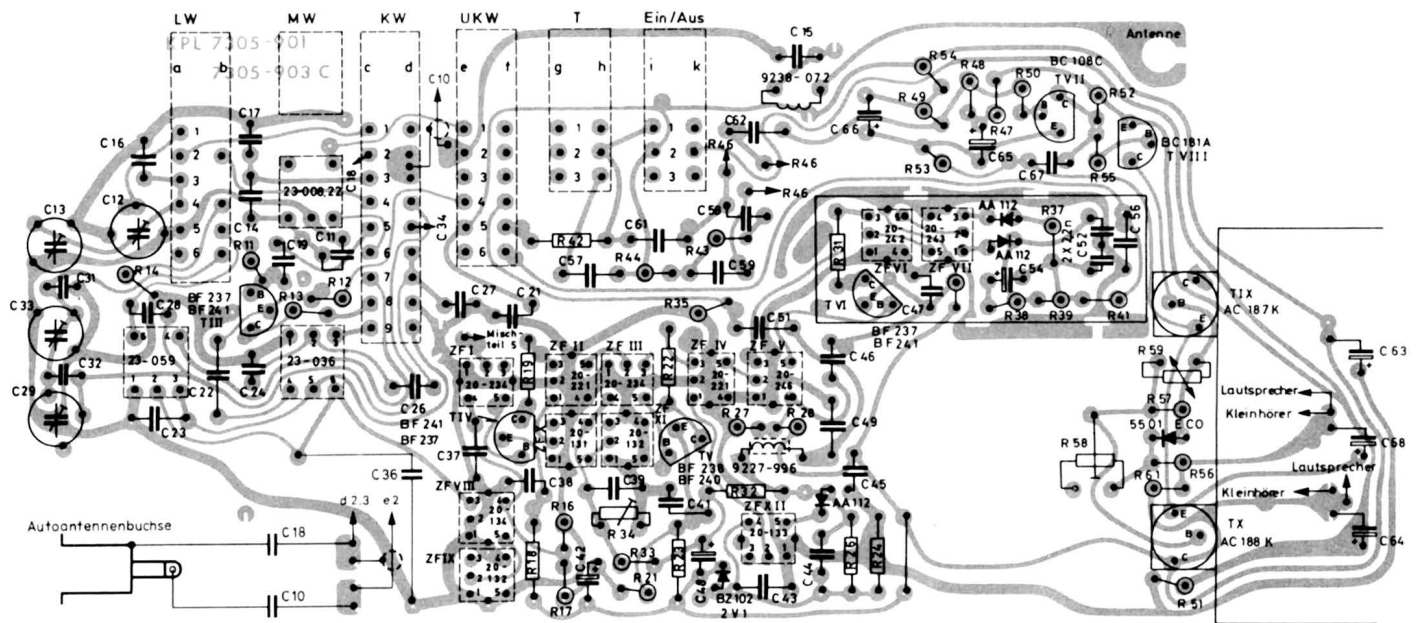
Gamme, Fréq. Pos. aiguille	Oscillateur	Circuit d'entrée	Sensib. mélang.	Tension oscillatr.	Observations
P0 560 kHz	(1) maximum	(3) maximum	12 $\mu V$	80 - 100 mV	Pour les opérations d'alignement en OC, le signal du générateur de mesure sera injecté à travers 15 pF au contact e 2, la bobine d'antenne 9238-072 n'étant pas montée.
1450 kHz	(2) maximum	(4) maximum	10 $\mu V$		
G0 160 kHz		(6) maximum	16 $\mu V$	60 - 100 mV	Les opérations d'alignement en P0 et G0 s'effectuent à travers le cadre et pour un haut parleur incorporé.
240 kHz	(5) maximum	(7) maximum	12 $\mu V$		
OC 6,1 MHz	(8) maximum	(9) maximum	6 $\mu V$	60 - 70 mV	

### ALIGNEMENT OSCILLATEUR FM ET FI

Fréq. génér. de mesure Position aiguille	Oscillateur	Circuit FI	Tension oscill. sur émetteur	Observations
88 MHz	(A) maximum	(C) maximum	maximum 80 mV	Le générateur de signaux, résistance interne 60 Ohms, est injecté directement dans le mélangeur.
102 MHz	(B) maximum	(D) maximum		

Après alignement, l'onde fondamentale oscillatrice, pour un bouclage de 60 Ohms, ne doit pas dépasser 2 mV à l'entrée du mélangeur. Le coefficient de souffle se situe entre 3,5 et 6 kTo.

**Druckschaltungsplatte, Lötseite**  
**PRINTED CIRCUIT BOARD, SOLDER SIDE**  
**PLAQUE CIRCUIT IMPRIME, COTE SOUDURES**  
**PIASTRA CIRCUITI STAMPATI, LATO SALDATURE**



**Abgleich-Lageplan  
ALIGNMENT SCHEME  
PLAN DE REGLAGE  
PIANO DI TARATURA**

